

THE ONE

***PATRIOT***

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ГРАВЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

| EE 050 |

[www.onlypatriot.com](http://www.onlypatriot.com)

ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	6
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	8
ПОРЯДОК РАБОТЫ	8
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	8
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ	9
КОМПЛЕКТАЦИЯ	10
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	11
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	12
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	13

**Благодарим Вас за приобретение электроинструмента торговой марки «PATRIOT».**



**ВНИМАНИЕ!** Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания электроинструмента PATRIOT. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации. Не допускайте людей не ознакомившихся с данным руководством к работе. Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

Информация, содержащаяся в Инструкции по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие характеристики инструмента, без предварительного уведомления.

### Условия реализации

Розничная торговля инструментом и изделиями производится в магазинах, отделах и секциях магазинов, павильонах и киосках, обеспечивающих сохранность продукции, исключающих попадание воды. При совершении купли продажи лицо осуществляющее продажу товара, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает гарантийный чек. Предоставляет информацию о организациях выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

### Данные по шуму и вибрации

A-взвешенный уровень шума инструмента составляет типично уровень звукового давления:

уровень звукового давления / мощности, дБ(A) 85 / 82

недостоверность K=, дБ 3

Общая вибрация:

вибрация  $a_{vr}$ , м/с<sup>2</sup> 3,3

погрешность K=, м/с<sup>2</sup> 1,5



**ВНИМАНИЕ!** Настоящий инструмент включен в серию инструмента The One, который предназначен только для бытового использования. Избегайте перегрузки электродвигателя и перегрева устройства, делайте перерыв 5 минут после 10 минут работы для охлаждения. Не используйте инструмент для продолжительных работ (*допустимое время использования до 2-х часов в сутки с перерывами для полного охлаждения согласно регламенту*).

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

### Назначение

Гравер электрический предназначен для работы (*гравировки*) по стеклу, керамике, стали и другим твердым материалам.

### Область применения

Изделие предназначено для бытового использования в районах с умеренным климатом с характерной температурой от -10°C до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	ЕЕ 050
Напряжение сети	220В~50Гц
Потребляемая мощность, Вт	50
Число оборотов, об/мин	7200
Размер цангового патрона, мм	3,2
Кол-во режимов работы	6
Прорезиненная рукоятка ExtraGrip	+
Прорезиненный морозостойкий кабель	+

## ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА (Рис. 1).



Рис. 1

- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Граверная насадка;     | 4. Включатель/выключатель; |
| 2. Винт фиксации насадки; | 5. Ключ;                   |
| 3. Регулировка глубины;   | 6. Муфта сетевого кабеля;  |



**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид и устройство инструмента могут отличаться от представленных в инструкции.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



**ВНИМАНИЕ!** При пользовании электроинструментом следует всегда соблюдать меры предосторожности для снижения опасности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм, включая следующее. Прочтите эту инструкцию перед использованием данного продукта и сохраните её.

#### Общие требования безопасности при работе с электроинстр.

1. Поддерживайте чистоту на рабочем месте. Захламленные места и подставки могут привести к травмам.
2. Следите за условиями работы. Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя. Не используйте электроинструмент в сырых или влажных местах. Обеспечьте хорошее освещение и вентиляцию рабочего места - в процессе работы возможно образование пыли.
3. Предохраняйтесь от поражения электрическим током. Предотвращайте контакт тела с заземленными поверхностями (например, трубами, радиаторами, батареями, холодильниками).
4. Не допускайте в рабочую зону детей, животных и посторонних людей. Не позволяйте посторонним прикасаться к электроинструменту или шнуру-удлинителю. Все посторонние должны находиться подальше от рабочей зоны.
5. Правильно храните неработающий электроинструмент. Если электроинструмент не используются, он должны храниться в сухом, не доступном для детей месте.
6. Не прикладывайте излишних усилий к электроинструменту. Он будет выполнять работу лучше и безопаснее при нагрузках, для которых он предназначен.
7. Одевайтесь правильно. Не надевайте свисающую одежду или украшения, они могут попасть в движущиеся части. При работе на улице рекомендуется надевать защитные перчатки и нескользящую обувь. Надевайте защитный головной убор.
8. Используйте защитные очки/приборы для слуха. Если работа является пыльной, используйте пылезащитную маску.
9. Подсоедините пылевсасывающее оборудование. Если имеются подсоединения устройств для всасывания и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются правильно.
10. Не прилагайте усилие к шнуру. Никогда не переносите инструмент за шнур и не дергайте за него для отсоединения от розетки. Держите шнур подальше от тепла, масла и острых краев.
11. Закрепляйте рабочее изделие. Используйте зажимы или тиски для крепления рабочего изделия. Это является более безопасным, чем держать его рукой, при этом для управления инструментом освобождаются обе руки.
12. Контролируйте рабочий процесс. Сохраняйте правильную стойку и баланс все время работы с электроинструментом.
13. Избегайте случайных запусков. Не носите подключенный к сети электроинструмент, держа палец кнопке включения. При подключении электроинструмента к сети, убедитесь, что переключатель выключен.

**14.** Осторожно обращайтесь с электроинструментом. Держите режущие принадлежности острыми и чистыми для лучшей и более безопасной работы. Следуйте инструкциям по смазке и смене принадлежностей. Периодически проверяйте шнур инструмента, и, если он поврежден, обращайтесь за его ремонтом в авторизированный сервисный центр. Содержите рукоятки чистыми и не загрязненными маслом или смазкой.

**15.** Отсоедините электроинструмент от сети, если он не используется, перед техобслуживанием и при смене принадлежностей, таких, как лезвия, пильного диска, резца, резака и т.д.

**16.** Убирайте ключи и посторонние предметы перед включением электроинструмента.

**18.** Если инструмент используется на улице, используйте только шнуры-удлинители, предназначенные для работы на улице.

**19.** Будьте бдительны. Используйте разумный подход. Не управляйте электроинструментом, если Вы устали.

**20.** Проверяйте поврежденные части. Перед дальнейшим использованием инструмента кожух или другую поврежденную часть необходимо тщательно проверить, убедиться, что они будут работать надлежащим образом и выполнять предназначенную функцию. Проверьте совмещение движущихся частей, свободный ход движущихся частей, целостность деталей и любые другие условия, которые могут повлиять на работу инструмента. Кожух или другая часть должны быть надлежащим образом отремонтированы и заменены в авторизованном сервисном центре. Не используйте инструмент, если его нельзя включить и выключить с помощью переключателя.

**21.** Предостережение. Использование любой другой принадлежности или насадки, отличной от рекомендуемых в данной инструкции по эксплуатации или каталоге, может привести к опасности личной травмы.

**22.** Электроинструмент должен обслуживаться/ремонтироваться только в авторизованном сервисном центре. Ремонт электрического оборудования должен выполнять только квалифицированные специалисты с использованием оригинальных запасных частей, в противном случае может возникнуть опасность травматизма пользователя.

### **Требования безопасности при работе с гравером**

**1.** Изделие предназначено только для сухой обработки материалов. Использование жидкостей при работе может привести к повреждению насадки, проникновению влаги в изделие и поражению оператора электрическим током.

**2.** При работе насадка сильно нагревается. Не прикасайтесь к ним частями тела и не кладите изделие на легковоспламеняющиеся и легкоповреждаемые материалы до полного их остывания.

**3.** После выключения питания дождитесь полной остановки электродвигателя, т.к. до полной остановки он еще некоторое время продолжает вращаться. Не касайтесь руками насадки и не пытайтесь остановить ее вращение каким-либо способом.

### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

#### Установка гравировальной насадки

1. Отключите изделие от сети;
2. Ослабьте установочный винт (2), расположенный на патроне;
3. Вставьте гравировальную насадку (1) в патрон и плотно затните установочный винт (2).

**Примечание!** Перед началом работы убедитесь, что гравировальная насадка (1) надежно закреплена в патроне винтом (2).

#### Регулировка длины хода насадки

Регулировочная ручка (3), располагается на боковой стороне инструмента, управляет длиной хода насадки и глубиной гравировки.

**Примечание!** Данная регулировочная ручка не используется как выключатель.

#### Подготовьтесь к работе

1. При необходимости закрепите обрабатываемую заготовку.
2. Используйте средства индивидуальной защиты.

### ПОРЯДОК РАБОТЫ

#### Включение изделия

1. Перед подключением изделия к электрической сети убедитесь, что напряжение сети совпадает с указанным на инструменте.
2. Чтобы начать работу, включите гравёр, нажав выключатель (4), располагающийся на задней части инструмента.

#### Порядок работы с изделием

Держите изделие под небольшим углом по отношению к материалу, как обычно держите карандаш. Не давите на материал во время гравирования. Работайте легко прикасайтесь иглой к материалу, продвигаясь несколько медленнее, чем во время письма.

#### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Убедитесь, что напряжение Вашей сети соответствует номинальному напряжению изделия.
2. Перед работой осмотрите и визуально проверьте изделие, а также оснастку на отсутствие видимых механических повреждений.
3. Во избежание повреждения изделия или обрабатываемой заготовки, каждый раз перед включением изделия в сеть проверьте выключенное положение выключателя (4).
4. Во избежание повреждений и травм, во время работы не прикасайтесь к работающей сменной насадке, не пытайтесь очищать её.
5. Регулярно проверяйте состояние сетевого кабеля. Не допускайте повреждения и загрязнения изоляции, чрезмерных тянущих и изгибающих нагрузок. Поврежденный кабель подлежит немедленной замене в сервисном центре.
6. Выключайте изделие из сети сразу же по окончании работы. Выключайте изделие только выключателем (4). Не выключайте, просто отсоединяя кабель от сети (вынимая вилку из розетки).
7. Электроинструмент должен обслуживаться/ремонтиться только в авторизованном сервисном центре.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



**ВНИМАНИЕ!** Перед началом проверки/обслуживания инструмента убедитесь, что он отключен от сети.

1. Содержите в чистоте изделие. Производите регулярную чистку. Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.
2. Проверяйте целостность изоляции и штекера кабеля питания.

#### Замена угольных щеток

Проверяйте угольные щетки. Производите замену при их износе больше допустимой отметки.

**Примечание!** Для безопасного и правильного обслуживания и ремонта изделия обратитесь в авторизованные сервисные центры PATRIOT. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм.

### СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

#### Срок службы и утилизация

Срок службы электрического гравера составляет 5 лет года с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска. Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

#### Условия хранения

Срок хранения - 5 лет при условии хранения продукции в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80 %, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

#### Условия транспортировки

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке (кейсе) производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов.

#### Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния изделия являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

#### Технический регламент таможенного союза

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

ГРАВЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ	1 ШТ.
ГРАВИРОВАЛЬНАЯ НАСАДКА	1 ШТ.
КЛЮЧ	1 ШТ.
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ	1 ШТ.

### РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

2018 / 02 / 20071745 / 0001

2018 – год производства

02 – месяц производства

20071745 – индекс модели

0001 – индекс товара